



YIXUEJILUNWEN ZHUANZHU
XIEZUO BIBE

医学论文 专著 写作必备

相关理论的阐述深入浅出、简明扼要
写好医药科技书刊文章必备的一本工具书

◎主编 李炳汝 姜秋盛 纪承寅



军事医学科学出版社

医学论文专著写作必备

主 编	李炳汝	姜秋盛	纪承寅	
副主编	于锦霞	杨谊平	罗 娟	
编 委	刘建平	周 翔	杨俊志	黄国利
	孙 辉	殷春燕	于广远	丛凤英
	张 颖	胡国友	朱建友	王崇才
	刘 凯	赵 媛	郝军华	雷著斌
	刘国伟	李士华	赵 静	江玉柱
主 审	纪承寅	李炳汝	林 华	

军事医学科学出版社

·北 京·

图书在版编目(CIP)数据

医学论文专著写作必备/李炳汝, 姜秋盛, 纪承寅主编.

- 北京: 军事医学科学出版社, 2005

ISBN 7 - 80121 - 755 - 1

I. 医… II. ①李…②姜…③纪… III. 医学 - 论文 - 写作 IV. H152.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 143502 号

出 版: 军事医学科学出版社

地 址: 北京市海淀区太平路 27 号

邮 编: 100850

联系电话: 发行部: (010)63801284

63800294

编辑部: (010)66884418, 66884403 转 6210, 6213, 6216

传 真: (010)63801284

网 址: <http://www.mmsp.cn>

印 装: 华润印装厂

发 行: 新华书店

开 本: 850mm × 1168mm 1/32

印 张: 10.625

字 数: 272 千字

版 次: 2006 年 4 月第 1 版

印 次: 2006 年 4 月第 1 次

定 价: 19.00 元

本社图书凡缺、损、倒、脱页者, 本社发行部负责调换

内 容 提 要

本书详细介绍了撰写医药科技论文、医学专著与医药科技论文、文摘翻译的基本知识和方法,较全面系统介绍了医学论文与专著写作设计纲要,着重介绍撰写医药科技论文、专著文稿的基本要求、撰写格式、论述方法、网上资料检索、参考文献查对方法、文摘编译、医学名词规范词、第一批异形词表、约定俗成用语与词语搭配和常用法定计量单位等。相关理论的阐述深入浅出、简明扼要,是写好医药科技书刊文章必备的一本工具书,也适合于年轻学者、在校硕士和博士生写学位论文和答辩时参阅。

前 言

随着医学科研的不断进展,新的科研成果层出不穷。不论是科研工作者,还是临床医务工作者,要想将科研工作、疾病诊断和治疗经验加以总结和报道,就必须通过期刊和图书的载体予以传播,例如通过论文发表和医药学专著出版的形式等。此书以医学论文和专著的撰稿为切入点,集写作知识、规范于一体,为如何撰写医学论文及专著提供具有价值的参考文献。

本书重点介绍撰写医药科技论文、医学图书、网上资料查阅及医药论文摘要翻译等基本知识和方法。例如,写医药科技论文、图书撰稿的基本要求、立题与草拟提纲、确定写作目的和作品读者对象、论文与专著写作格式、论述方法与技巧、参考文献检索、主要文摘编译方法、医学名词规范词、第一批异形词、约定俗成用语与语词搭配、以及常用法定计量单位等。

本书的作者都是具有多年临床医学、教学、科研工作经验的专家和从事医学期刊和图书编审工作的专业人员,有丰富的撰稿和编审工作经验。全书融合了这些专家长期积累的实践经验和大量国内外最新资料,内容系统全面、理论精辟、资料翔实、要领突出、深入浅出、简明扼要,是各类医、护、药、技人员必备的工具用书,也是初级医学科技文献编审人员的参考用书。

希望通过对本书的阅读,使年轻学者、正在攻读的硕士和博士生进一步提高各类医学论文和专著的写作能力。本书不仅有利于帮助撰稿者学习医学科研的写作,而且也将对写作者在撰稿过程中查对相关资料、纠正文稿中容易出现的错误有所帮助。因而,本书也是编审工作人员、年轻医药科技工作者、临床医护药人员、在校医药科学生必备的重要工具书之一。

本书撰写时间紧,编稿能力有限,错误和问题在所难免,欢迎广大读者提出宝贵意见。

编者 李炳隆

2005年10月26日

目 录

第一章 医学论文设计与撰稿要点	(1)
第一节 医学论文撰稿概要	(1)
第二节 医学论文内容与格式要求	(18)
第三节 医学论文与专著撰稿的技术要求	(44)
第二章 医学文献综述及其撰稿特点	(65)
第一节 医学综述的基本特点	(65)
第二节 综述的基本结构和格式	(67)
第三节 综述的撰稿方法和步骤	(72)
第三章 普通临床科研论文撰稿的问题	(80)
第一节 临床科研与论文的撰稿	(80)
第二节 医学哲学类论文的撰稿	(85)
第三节 医学管理学类论文的撰稿	(96)
第四节 护理医学类论文的撰稿	(103)
第五节 医学检验与诊疗技术类论文的撰稿	(105)
第六节 常见临床观察类文章的撰稿	(114)
第七节 中医药类论文的撰稿	(119)
第八节 临床病例病理讨论的撰稿	(122)
第九节 病例个案报道的撰稿	(123)
第四章 医学文献的检索技能	(126)
第一节 医学文献与文献资料检索	(126)
第二节 文献检索与检索工具	(127)

第三节	文献检索策略、途径和步骤	(129)
第四节	常用医学文献手工检索工具	(133)
第五节	美国《医学索引》	(137)
第六节	计算机医学情报检索	(145)
第七节	MEDLINE 光盘检索	(157)
第五章	医学实验数据统计技术和方法	(181)
第一节	医学论文统计的描述	(181)
第二节	医学论文的常用统计方法	(184)
第三节	医学论文统计术语翻译英汉对照	(188)
第四节	医学论文的统计学设计	(192)
第六章	医药学专著的写作和投稿要求	(194)
第一节	医药学专著书稿的基本要求	(194)
第二节	提高质量和缩短出版周期的要求	(196)
第三节	审稿与校样处理的基本程序	(199)
第四节	医药学专著书稿正文的写作及其规范	(201)
第五节	计量单位和数据的正确应用	(204)
第六节	注意标点符号的规范使用	(208)
第七节	医药学专著插图与附表的运用	(211)
第八节	医药学专著撰稿的参考文献引用和著录	(214)
第九节	医药学专著与其他辅文的规范和要求	(217)
第七章	医学论文英文摘要的写作	(221)
第一节	医学论文英文摘要分类与结构	(221)
第一节	医学论文英文摘要的译写规范	(223)
第三节	医学科研论文英文摘要的时态、语态和 人称	(230)
第四节	医学论文英文摘要中的高频词汇和句型	(233)

第五节	医学论文英文摘要常出现的错误	(237)
第六节	医学论文中英文摘要的互译和转换	(248)
第八章	医学论文与专著撰稿的用词规范	(253)
第一节	使用词语的约定俗成	(253)
第二节	避免医学名词简称的滥用	(254)
第三节	掌握普通字词的使用要点	(255)
第四节	推广使用国家修订的第一批异形词	(261)
第五节	加强常用医学病名与专业术语的规范	(272)
第六节	正确使用英文的缩略语	(281)
第九章	医药科技文献法定计量单位的正确使用	(282)
第一节	国家发布统一实行的法定计量单位命令	(282)
第二节	《法定计量单位使用方法》摘编	(288)
第三节	医学科技文献中的许用和非许用单位	(292)
第四节	医学科技文献新旧单位的换算及运用	(303)
附录 1	可以直接使用的医学表题缩略语	(317)
附录 2	常见外文杂志名称的缩略语	(318)
附录 3	国内统计医药卫生核心期刊目录	(321)
附录 4	引用频次最高的中国科技期刊 500 强	(325)

第一章 医学论文设计与撰稿要点

第一节 医学论文撰稿概要

一、医学论文撰稿的重要性

一篇优秀的医学论文是传播精神文明、积累医学科技知识以及医学科研和临床经验的书面总结。医学论文写作的目的是进行学术和经验的交流,提高医疗技术水平,为人类医药卫生知识加以创新,以及为医学知识宝库增添新的内容。因此,医学论文写作对于医学科研人员和临床医、护、技的一线工作者至关重要。

医学论文质量的高低是反映医学科技水平和动向的重要标志,是记录人类同疾病作斗争而产生进步的表现,也是医学科技信息产生、存储、交流和普及的重要方式。因此,医学论文作为一种重要的载体,是进行交流、沟通和传播医学科技最新信息的基本形式。有人做过统计,60%以上的科技信息是通过期刊论文传播的,有一部分学科甚至高达80%以上。一旦医学论文在期刊上得以发表,即可以提供给他人阅读,传播至五湖四海。它既可以被现代同仁利用,又能够为后人做记录或被借鉴。因此,在这样一个医学信息高度发达的社会,医学科技工作者和临床医疗人员必须要具备有能独立医学论文设计和写作的能力。

医学论文是科研过程的总结,其质量的高低直接影响所属科学研究的价值和档次,也是科技工作者能力和作风的具体反映,标志着对于医学科学、防病治病的贡献大小。因此,评价医学科研成果的优劣必须通过论文的考究。因为创造性的研究成果只有发表

后,才能得到承认和经受实践检验。医学论文是研究工作的结晶,是对科学贡献的重要标志,因此,发表论文的质量和数量是衡量科学家的知名度和贡献大小的一个重要条件。如果一个医学家做了很多研究,但除了保密工作的需要之外,没有得到总结和论文发表,其他人就难以对其作出客观的评价。卢嘉锡老师曾经说过:“一个只会创造,不会表达的人,不能算是一个合格的科学工作者”。因而,医学论文写作又是研究过程的重要阶段,也是医学科研的组成部分,一项研究课题,只有写好论文发表之后才算最终完成,否则将是半途而废,特别是那些实验研究,当耗费了一定的人力、物力和财力之后,如果不能及时发表研究成果,将是极大的浪费。同样,医学临床研究也只能在写成论文发表后,才使广大的读者阅读和借鉴,才可能发挥明显的社会和经济效益,造福于更多的患者。医学论文写作是科学生命的组成部分,科学家的历史使命就在于不懈地探索和创造,其重要活力在于医学科学研究、撰稿和发表优秀的科研论文。有人曾经统计 19 世纪的 25 名杰出的科学家发表过的论文,除其中一人因早逝仅发表了 19 篇外,其余 24 人少则发表 61 篇,多则达 300 余篇。对法国化学家维克多·格林尼亚一生论文的不完全统计,共发表论文 6 千余篇,在 1901 年到 1935 年期间,平均每年撰写和发表论文 170 篇。目前国内健在的论文多产者俯拾即是。科学家的生命虽然是有限的,但是科学家创造的科学财富是永存的。在医疗临床上确有一种说法,使人们难以理解,譬如有人常说到“某某只顾学习外语、钻研或发表医学论文、没有很好的临床经验”的议论,我们认为这太不够全面了,也有所荒谬。如前面提过:医学科技论文是科技工作者能力和作风的具体反映,标志着对于医学科学以及防病治病贡献的大小。一位名副其实的医疗人员在所从事的专业中不能就学术问题发表几篇论文和提出一些新的观点或真实的看法,在这样一个科学创新和信息化的时代,能说明他是一名完全称职的医生吗?

医学论文设计和撰稿也是由感性认识向理性认识的飞跃,是

对于所观察到的事实进行思维加工和整合分析的过程。通过论文写作能够促进作者智力的开发和提高医学专业水平。通过撰写论文和著作,能够直接地反映作者本人认识事物和运用知识解决问题的能力,了解作者本人理论知识的广度和深度,思想方法的正确与否,文学文字的表达能力修养情况。因为在论文的撰稿过程中,参与的科研人员和临床医生都需要回顾所属课题实验研究的经过,对有关的文献和获得的资料加以分析,以整合本研究与他人报道的创新或改造,考虑提供的论据是否有力和论证是否充分等等。显然,诸如此类的活动既能活跃参与科研人员和临床医生思维能力、深化对问题的认识、加速智力发展,又能够发现医疗工作的失误或经验的不足、引以为戒而随进行医疗调整。

真实合理的医学论文是医疗科研不可缺少的一部分,因为医疗学科专业特点的需要,医学论文的撰稿仍存在自身的规律和要点,并且有常用的格式。综合国内外文献,通常认为医学论文撰稿和发表的主要目的如下:

1. 有助于贮存医学科研信息 科学试验研究完成之后,需要及时进行研究结果的总结,通过载体以论文或者报道的形式阐述发明或发现。医学论文的写作和发表就是贮存这些有科研价值的信息,使其成为后人进一步研究、发现和使用的理论根据,不断地丰富人类医学知识的宝库。因此,我们的文明和科技的延续和发展恰是这样一种知识的不断积累、创造、再积累、再创造的过程。

2. 进一步加强医学科研成果的更新和传播 有史以来,所有的科学技术的研究和发明,都是社会成员的个体劳动、或者一个局部科研人员已经承担科学研究活动的总结,就全人类来说,能否真正使少数人的科研成果变成整个人类的资源共享,靠的就是传播与交流,以期得到充分的利用。按照惯例科研成果以论文的形式在学术期刊等载体传播,才能将成果的首创予以认可。因此,信息时代下的医疗工作者和科研人员能否写好论文至关重要。千里之行始于足下,有志于现代医学事业者,应当结合自己的专业知识和

经验加强科研设计和撰稿的练习和修养。

3. 有助于启迪学术意识、增强改革创新理念 随着许许多多的医学科研成果和临床实践经验的扩增,将会出现各种不同的学术思想和学派,这些学术思想都要通过论文发表的形式进行不断的探索和交流。百家争鸣,相互启迪,共同促进,增强我们改革创新的理念。

4. 进行学术与临床实践的交流 医学研究和临床的治疗进步,也是通过不断实践、认识与积累以及再认识的过程,从成功和失败的经验教训中加强提高,显然仍需要靠论文发表和会议报告的形式予以交流,才能发挥指导和相互借鉴的作用。

5. 不断提高医疗学术的研究水平 医学论文写作也是实验和临床结果后的一种再创造性脑力劳动,在撰稿过程中要付出艰辛的劳动,并伴随写作思维的层层深入,可以不断提高自我的医学科技工作的能力,促进医疗科研水平的提升。

鉴于医学研究和论文写作存在上述的重要属性和要求,以及可能带来的巨大社会效益和经济效益等等,所以通过论文发表的多少和质量,能够评价医学科研和临床实践者的专业能力。显然,它可以作为进行业务考核与职称评定的重要依据之一,也是进一步发现人才的一条重要渠道。

二、医学论文的类型

医学论文分类方法众多,可以按医学学科、资料来源、写作目的、课题性质、研究内容等来分类。各类医学论文的基本形式都有相似之处,因反映的具体内容和论述方法不同,其选材、布局和表现手法仍有差别。

(一)按论文写作的目的分类

1. 学术论文 这是论述创新研究成果、理论性的突破、表述科学实验成果或技术开发中取得新成就的文字总结,可作为记录和交流的信息。此类学术论文也有多种形式,比如有专题式、假设

式、综合式、对比式和商讨式等,也可有理论型和实验型。学术论文既可以用作医学期刊的发表,又可以用于专业学术会议的交流。

2. 学位论文 它是为了用来申请授予相应的学位所撰写的论文。被用来考核及评审研究者的文件,衡量研究者和写作者独立从事科研取得的成果和科研工作的能力。既可以是单篇的论文,也可以是综合在一起的系列论文,旨在能够重点反映研究者的科研能力和具有的学识水平。现行规定的学位论文包括各类学科毕业论文,诸如学士论文、硕士论文、博士论文等。

(二)按医学学科及课题分类

1. 基础医学论文 此类论文多属于基础理论研究的范围,少数属于技术交流范围的论文,重点用来研究人体解剖和生理功能、致病因素和其入侵后干预产生的反应、药物和手术等治疗干预的效果,有助于进一步认识健康与疾病相互转化的规律。因此,这一类论文主要包括实验室研究和现场调查研究等,以及一些有关实验技术、仪器、设计、制造和使用方面等的会议交流文章。

2. 临床医学论文 这是被用来进一步研究人体各个系统疾病发生机制,总结诊断和治疗的方法与经验,而促进疾病健康的科研论文,主要属于医学临床的应用研究范围,可分为医疗、护理、卫生和防疫等方面。这类论文既有理论研究又有对最新技术的介绍,且以回顾性临床总结分析的论文居多,已占据目前许多期刊的主要篇幅。

3. 康复医学论文 随社会的进步和发展,康复医学越来越受到人们的重视。这是研究生理功能恢复的论文,既可以包括部分的基础医学和临床医学内容,又有各式各样使功能恢复的治疗方案,例如体育治疗和音乐疗法等。因此,康复医学论文包括实验研究、应用研究和康复机械设备研发等内容。

4. 预防医学论文 有史以来,我们一向执行的是“以预防为主”的原则,此类论文占有举足轻重的临床意义。预防医学论文主要在于研究人群中疾病的发生、发展和流行规律,以及如何应对的

预防措施。其主要研究方向和范围包括流行病学调查、防疫学、职业病学、心理和机体的卫生保健学等。

(三)按论文的资料内容分类

1. 调查研究 以针对流行病、地方病或卫生学等方面的调查研究较为常见,在一定范围内的人群中,对某一种疾病发病情况、病因病理、防治效果的流行学方面调查,不需要进行人为干预试验。

2. 实验研究 采用人工处理、或干预因素给予受试对象后,再行观察、研究及评价实验效应的论文。

3. 实验观察 不加人工干预和处理的因素,对一定对象实施观察所获资料整理而成的论文。

4. 资料分析 用既往的资料通过统计学处理后做出进一步分析的论文。

5. 经验体会 通过综合既往资料和部分自己的实验观察与调查研究,进一步提供诊断和治疗经验的论文。

(四)按论文的论述体裁分类

1. 论著或称论文 主要指较为重要的科研论文。科学上许多突破性成果就是通过这类研究获得的。比如,基础医学研究论文,主要经由科学实验的直接观察、发现和纳入的最新材料,提出新的创见和理念。如果为临床医学研究,多指某一临床专题研究的归纳和总结,是按照预先的设计项目做记录,对临床医学研究结果进行深入分析总结的论文。

2. 经验交流 重点内容包括科研方法、科研经验、个案报告、临床病例分析和临床病理讨论等。经验交流有助于深入研究一些问题,对科学技术知识的积累有重要作用,譬如对于某种疾病的首次发现、首次报道等。交流的病例数虽然不多,但资料收集和记载翔实,即可以交流。如若进行某种疾病诊疗的回顾性总结,经过详细分析也可以找出规律性,结合现有的医学理论加以阐述,从而指导临床医疗实践。通常采用以下形式:

(1)个案报告:个别或者少数几个病例的报道,主要为少见、罕见疾病或某些病例在诊治中发生的特殊情况或经验教训。其内容包括病例介绍、报道和讨论两个部分,报道和讨论内容要重点突出、且忌篇幅冗长。

(2)病例分析:主要包括一组数十例、数百例、或上千例相同病例临床观察的对比分析和讨论。比如,围绕疾病发病机制,诊断或治疗方法所进行的研究,给予药物或手术干预方法的疗效观察。

(3)临床病例病理讨论:针对疑难病例的发病机制、诊断和治疗等进行不同层次的会诊后加以整理的文章,主要包括病例摘要、临床讨论、病理报告与讨论等。此类文章通常是按发言的先后顺序,尽量翔实地反映每一位发言人的内容和分析问题的实质;有时因需要进一步实现条理化的要求,仍可将全部的发言内容加以归纳,提出若干个问题予以阐述,但必须防止在整理过程的失真,防止以主观代替客观。

3. 技术方法与革新 这是关于在某一项技术方法上有重大创新或进一步改进的文章,比如,某一项新技术的应用或某一操作步骤的革新。

4. 医学文献综述 这是指研究者就一个学术层面围绕某种相关问题收集和整理一定的文献资料,结合实践经验、进行消化整理、综合归纳、提炼后,撰写的概述性、评述性、指导性专题学术论文。作为医学研究的入门者,复习相关专业文献、写好文献综述性文章也至关重要。

三、医学论文的基本要求

一篇好的医学论文,如能达到预期的目的,应当具备以下条件。

(一)科学性

科学性就是真实性,就是要实事求是。它既是医学研究论文撰稿的立足点,又是首要的基本条件。为了经得起实践的检验,因

此通过论文表达的内容必须真实反映客观存在的事实,包括研究过程中取得的成功经验和失败后的教训。绝不可以报喜不报忧。为此,通常要求从下面几点做起:

1. 科研设计严谨 周密、合理,一定要设法排除影响研究结果的各种干扰因素。

2. 实验方法要正确 采用的实验方法和程序一定要合理,并且设立必要的对照组实验,要采用随机双盲对照法。

3. 实验结果要忠于事实和材料 抽样和取材合理,对实验获得的数据须进行统计学处理。

4. 讨论 要以事实为依据从实验获得的实际数据资料出发,实事求是地评价他人或者自己的实验工作,不抬高自己,更不能贬低他人。文字阐述不夸大其词,论点、论据及论证都要有客观性和充分的说服力。不能主观臆断、不能弄虚作假,要能经得起他人的重复实验和实践的验证。结论要有充分的论据,一定要精确、恰当,切勿空谈及抽象推理。

(二)创新性

医学科技论文贵在探索未知的活动和解决前人没有解决的问题。所谓创新是针对旧事物而言,如果一篇论文即使具备科学性,但缺乏创新性,也会降低其价值和效益。因为创新才是发展,它是科技论文的灵魂,是决定论文质量高低的主要标准之一,要寓于科研和论文撰稿的全过程。论文的创新主要表现在能产生新的科技信息,报道目的是阐明有关课题的新发现、新发明,发表新理论,提出科学的新设想、新方法或新探究,交流新的学术成就。能补充和实现某一成果的新条件、新方法、新特点或新改良,在模仿中有创造、或者能在失败中吸取教训等,也可以带来创新的价值。因此,创新的体现主要在于探索前沿、技术改进、学科之间加以渗透,打破前人的约束。

(三)实用性

实用性也是实践性,它指论文的实用价值,是论文的基础。论